



Bönnsche Chinese-News

Nr. 30 - Dezember 2018

Mitglied im Bund Deutscher Karneval e.V. - im RKK Rheinische Karnevals Korporationen e.V.
und im Festausschuss Bonner Karneval e.V.

Präsident: Jin Jian Shu • 1. Vorsitzender: Werner Knauf

Liebe Mitglieder, liebe Kultur- und Karnevalsfreunde!

Rückblick - Chinesisches Mondfest

Am 24. September 2018 haben wir unser traditionelles **Mondfest** im Vereinslokal, Chi-na-Restaurant Kaiser Garden in Bornheim-Hersel gefeiert.

Über 80 Mitglieder und Gäste waren der Einladung gefolgt, um das leckere China-Buffer, den Mondkuchen und die chinesischen Programmbeiträge zu genießen.

Zunächst begrüßte der 1. Vorsitzende die Mitglieder und Gäste. Anwesend waren unter anderen: der Vorsitzende des Integrationsrates der Stadt Bonn **Rahim Öztürker**; Präsident a.D. des Bundesinstituts für Berufsbildung **Prof. Dr. Helmut Pütz** und Bönnsche Chinese-Senatspräsident **Walter Hirschmann**, sowie das designierte Buschdorfer Prinzenpaar, **Prinz Shu I.** und **Prinzessin Xin-Ying I.**

Anschließend übernahm der Präsident der Gesellschaft die weitere Regie des Abends und kündigte tolle Beiträge an.

So spielten **Ying Yang, Shuwen Lyu** und **Junxi Zhang** auf ihren traditionellen chinesischen Instrumenten „Geige, Gu Zheng und Pipa“. Sopran-Sängerin **Xin Yi Zhang** und die international bekannte Sängerin **June Wilson** sangen chinesische und deutsche Lieder. Mit seiner „Gemüsekunst“ und „Livemusik“ (Gitarre, Flöte und Mundharmonika) waren die Beiträge von **Jacky Chang** (bekannt aus der Sendung „Das Supertalent“) ein besonderes Highlight am Mondfest-Abend.

Zum krönenden Abschluss konnte dann auch noch mit **Heinz Klaus Kraus**, dem Ehrenvorsitzenden des Ortsausschuss Buschdorf e.V., ein Neumitglied verkündet werden.

Rückblick - Karnevalsauftakt – Ordensfest und Mitsingabend

Mit rund 150 Mitgliedern und Gästen, die von **Doris Schürmann** als „Schürmanns Lila“ mit ihrer Drehorgel im Eingangsbereich begrüßt wurden, haben wir am 12. November 2018 den **Karnevalsauftakt - Ordensfest und Mitsingabend** in unserem Vereinslokal gefeiert.

Den **Mitsingabend** bestritten die Bonner Gesanggruppe „**dieDREI.1**“ und der Urvater des Kölschrock „**KING SIZE DICK**“. **Franz Wahl** hatte mit seiner Gruppe „dieDrei.1“ auch wieder hervorragend die Aufgabe der Saalkapelle übernommen. Die Stimmung war kaum zu überbieten.

Zunächst wurde der neue Orden vorgestellt und an die Mitglieder und an einige Gäste verliehen. Ihn gibt es traditionell wieder als kleinen Damen- und als einen etwas größeren Herren-Orden.

Wir hatten ihn schon länger auf dem Schirm – nun wurde er nach einer Idee unseres Gründungsmitglieds und Senators **Ingo Bley (Orden Bley Prägaform GmbH)** verwirklicht: ein Drachenorden.

Der Drache ist ein wesentlicher Bestandteil der chinesischen Kultur. Die Chinesen haben einen besonderen Umgang mit ihrem „Long“. Er wird nicht verteufelt sondern symbolisiert Glück und Frieden. In China gilt er als Urahn der Menschen und als Beherrscher des Wassers.

Bereits im März 2018 lag uns der fertige Entwurf des Ordens vor und die Ordensfertigung konnte beginnen. Und wie immer: pünktliche und gute Arbeit.

Auch unser schönes Bonner Motto: „**Mir all sin Bönnsche**“ wurde in dem Orden sehr gut umgesetzt. Schaut man näher hin, dann erkennt man in der Weltkugel die Verbindung von Bonn nach China und unser Drache lässt verlauten: „Ich will och ne Bönnsche sin“.



Anschließend konnte Senatspräsident **Walter Hirschmann** eine erhebliche Erweiterung des Senats verkünden.

Mit dem Ablauf der vergangenen Session hatten sich **Xiang Mei Ye, Ursula Linzbach** und **Josef Linzbach** aus dem Senat verabschiedet. Für die geleistete Hilfe und Unterstützung wurde ihnen gedankt. In großer Dankbarkeit erinnerte man sich auch dem Mitbegründer der Gesellschaft und des Senats, **Heinz-Egon Abels sen.**, der am 11. Mai 2018 plötzlich und unerwartet verstorben war.

Nun wurden beim Karnevalsauftakt die nachfolgend aufgeführten 11 neuen Senatsmitglieder vorgestellt und bekamen ihre Urkunden – und, wenn noch nicht vorhanden, auch ihre Mützen überreicht:

Christa Schneider (Mitarbeiterin der Sparkasse KölnBonn in der Filialdirektion Hardtberg), **Heinz-Jürgen Bauer** (Geschäftsführer Bauer Elektromotoren GmbH in Bornheim), **Michele Cacciapuoti** (Geschäftsführer City Hotel Bonn/Meckenheim BC Hotel- und Beratungsgesellschaft mbH & Co. KG), **Siqi Cheng** (Geschäftsführer AGABA GmbH Natursteine und mehr ... in Bornheim-Roisdorf), **Georg Goetz** (Pädagogische Fachkraft; Stadtverordneter der Stadt Bonn), **Günther Lehmann** (Geschäftsführer LEHMANNs Gastronomie GmbH in Bonn), **Herbert Nelles** (Seniorchef der Backmanufaktur – Bäckerei Nelles in Bornheim-Sechtem), **Edgar Nottelmann** Gesellschafter der BOE-

NO Treuhand KG Unternehmensberatungsgesellschaft und Steuerberatungsgesellschaft in Siegburg), **Dr. Jian Shen** (Inhaber China Restaurant Kolaila in Bonn), **Roman Wißner** (Head of Corporate Social Responsibility (CSR) International HARIBO Holding GmbH & Co. KG Bonn) und **Michael Zöllner** (Inhaber Schreibwaren und Postagenturen Zöllner in Bonn).

Dem Bönnsche Chinese-Senat, dem jetzt 26 Mitglieder angehören, obliegt die ideelle und finanzielle Förderung unserer deutsch-chinesischen Gesellschaft gemäß unserer Satzungsaufgaben. Erheblichen Verdienst haben die Förderkreismitglieder auch daran, dass wir die Möglichkeit haben, zwei so unterschiedliche Kulturen in Freundschaft zu verbinden.

Große Freude kam auf, als die Präsidentin des Festausschusses Bonner Karneval, **Marlies Stockhorst**, mit den designierten Bonner Tollitäten **Prinz Thomas I. (Zimmermann)** und **Bonna Anne-Christin (Mittrich)** uns ihre Aufwartung machten. Nach der Vorstellung und einigen Ansprachen gab es zum Dank den neuen Orden und Geschenke.

Mitgesungen und gefeiert haben neben vielen anderen: Die neue Leiterin der Außenstelle Bonn der Botschaft der Volksrepublik China in Deutschland, Botschaftsrätin **Ding Yazhen**; die Mitglieder des NRW-Landtags, **Franziska Müller Rech**, **Guido Déus** und **Dr. Christos Katzidis**; der stellv. Bonner Bezirksbürgermeister **Wolfgang Maiwaldt**; die stellv. Bürgermeisterin von Bornheim, **Petra Heller**, die Kreistagsabgeordneten des Rhein-Sieg-Kreises **Gabriele Kretschmer** und **Michael Söllheim** und das designierte Buschdorfer Prinzenpaar, **Prinz Shu I.** und **Prinzessin Xin-Ying I.**

Chinesisches Prinzenpaar in Buschdorf

In diesem Jahr ist uns der **Karnevalsausschuss Buschdorf e.V.** (Mitbegründer und Juristisches Mitglied unserer Gesellschaft) auf ganz besondere Weise verbunden, denn wir alle freuen uns sehr über das Prinzenpaar, **Prinz Shu I.** mit seiner **Prinzessin Xin-Ying I.**, die das närrische Volk in Bonn-Buschdorf anführen.

Bei ihrem Sommerfest am 8. Juli 2018 auf dem Buschdorfer Kirchplatz hatte der Karnevalsausschuss Buschdorf (KA) mit dem Vorsitzenden **Joaachim Engel** sein Prinzenpaar mit chinesischer Nationalität vorgestellt. Am 16.11.2017 wurden sie auf der Proklamationsparty in der ausverkauften Mehrzweckhalle vom Bonner Oberbürgermeister a.D. **Jürgen Nimptsch** (Botschafter der Bönnsche Chinese), und mit Unterstützung vom stellv. Bonner Bezirksbürgermeister **Wolfgang Maiwald**, inthronisiert. Neben exzellenten Programmpunkten war sicherlich die toll kostümierte „Chinesengruppe“ ein besonderer Hingucker an diesem Abend.



Ein Blick auf die Veranstaltungen 2019

Dienstag, 29. Januar 2019 - Beginn 18:11 Uhr

Tollitäten-Empfang

China Restaurant Kimchi Gourmet in Sankt Augustin
(Tollitäten auf besondere Einladung)

Eine Veranstaltung des **Verein für karnevalistische Brauchtums-**

pflege Sankt Augustin e.V. mit Unterstützung der **KKG Bönnsche Chinese e.V.**



Montag, 4. Februar 2019 - Beginn 18:11 Uhr

Tollitäten-Empfang und Chinesisches Neujahrsfest

Vereinslokal - China-Restaurant Kaiser Garden (Tollitäten auf besondere Einladung)

Montag, 4. März 2019

Beginn 12:00 Uhr - Bonner Innenstadt

Bonner Rosenmontagszug unter dem Motto:

„Mir all sin Bönnsche“

Wir nehmen mit mehreren Wagen, weiteren Attraktionen und einer großen Fußgruppe am Zug teil. Wir freuen uns **nach Anmeldung** über Eure Teilnahme.



Donnerstag, 7. März 2019

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Fischessen - Vereinslokal

Samstag, 1. Juni 2019 - Beginn 12.00 Uhr

10 Jahre Bonn-Chengdu - Jubiläums-Festtag mit Bühnenprogramm

Eine Veranstaltung der Stadt Bonn auf dem Bonner Marktplatz

Mittwoch, 12. Juni 2019 - Beginn 19.30 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Mitgliederversammlung - Vereinslokal (auf besondere Einladung)

Samstag, 20. Juli 2019

Sommerfest

Firmengelände LEHMANNs Bistro - Bonn-Dransdorf
(Gewerbepark West)



Montag, 16. September 2019 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Chinesisches Mondfest - Vereinslokal

Dienstag, 12. November 2019 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Karnevalsauftakt - Ordensfest und Mitsingabend - Vereinslokal

Montag, 2. Dezember 2019 - Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Weihnachtsfeier - Vereinslokal

Als Teilnehmer an unseren Veranstaltungen erklären sich unsere Mitglieder und Gäste mit der Aufzeichnung und Veröffentlichung des Namens und von Film- und Fotoaufnahmen ihrer Person einverstanden.

Unsere Mitglieder und Gäste dürfen sich dank der Inhaberfamilie Shu bei den Veranstaltungen in unserem Vereinslokal, China-Restaurant Kaiser Garden, auf einen vergünstigten Buffet-Preis freuen!

Nähere Einzelheiten bezüglich unserer Veranstaltungen entnehmen Sie bitte unseren aktuellen Bönnsche Chinese-News unter www.boennsche-chinese.de bzw. den Presseveröffentlichungen.

Informationen und Anmeldungen zu den Veranstaltungen - bitte hier:
Geschäftsstelle Kultur- und Karnevals-Gesellschaft Bönnsche Chinese e.V., Bendenweg 7, 53121 Bonn, Tel.: (0228) 9663093;
E-Mail: info@boennsche-chinese.de

**Bitte teilt uns mit beigefügter Rückantwort (letzte Seite) bis
7. Januar 2019 Eure Teilnahme an den nächsten Veranstaltungen mit.**

Bezüglich unserer Veranstaltungen noch ein wichtiger Hinweis:

Bitte meldet Euch rechtzeitig zu unseren Veranstaltungen an. Bei der gestiegenen Mitgliederzahl und den jeweils zu erwartenden interessierten Gästen ist es uns nur so möglich, einen reibungslosen und zufriedenstellenden Ablauf zu gewährleisten. Ein Platz im Veranstaltungsraum kann nicht garantiert werden. Insbesondere beim Tollitäten-Empfang sind die Plätze im Veranstaltungsraum den Tollitäten vorbehalten.

Sonstiges

Protokoll der Mitgliederversammlung vom 12. Juni 2018

Das Protokoll der Mitgliederversammlung findet Ihr auf unserer Homepage www.boennsche-chinese.de unter **Mitglieder - Protokoll der Mitgliederversammlung**. Gerne werden wir es auf Wunsch nach Meldung an die Geschäftsstelle auch übersenden.

Datenschutz

Zum Thema Datenschutz findet Ihr alle Informationen und Formulare auf unserer Homepage www.boennsche-chinese.de, die diesbezüglich auch fortlaufend aktualisiert wird. Auf Wunsch übersenden wir Euch auch gerne diese Informationen.

Wir setzen das Einverständnis unserer Mitglieder und Vereinsinteressierten weiterhin voraus, um personenbezogene Daten in unseren Vereinspublikationen, auf unserer Homepage und in Online-Medien zu veröffentlichen. Das Einverständnis kann für die Zukunft jederzeit in Textform gegenüber dem Vereinsvorstand widerrufen werden.

Bönnsche Chinese-Kompakt 2019

Zu Beginn des Jahres 2019 übersenden wir Euch unser Magazin **Bönnsche Chinese-Kompakt 2019**. Schon jetzt möchten wir uns herzlich bei unseren Inserenten bedanken, die uns die Herausgabe des Magazins durch ihre großzügige Unterstützung erst ermöglichen.

Vereinsbekleidung

Gerade jetzt in der neuen Session möchten wir auf unsere ansprechende Vereinsbekleidung hinweisen. Auskünfte hierüber erteilt gerne unsere Geschäftsstelle.

Wir suchen und benötigen

Für verschiedene Bereiche unserer Vereinsarbeit benötigen wir noch Hilfe. Gerne geben wir hierzu Auskünfte und sind für Meldungen diesbezüglich dankbar. Dankbar sind wir auch **Doris Schürmann** und **Michael Weyer**, die sich als neue Vorstandsbeauftragte zur Verfügung gestellt haben.

Autowaschkarten

Hinweisen möchten wir auf das **vergünstigte Autowaschen** (11 Autowäschen für 80,00 €) für unsere Mitglieder und Freunde in den Waschstraßen von **Top Wash** in Beuel-Pützchen und Bonn-Dransdorf. Die Karten sind erhältlich über unsere Geschäftsstelle. Übrigens auch als Weihnachtsgeschenk kommt die Washkarte gut an!



Herzlichen Dank

Wir danken unseren Mitgliedern **Andreas Wolf (Druckerei Wolf)** und **Helmut Schreck (eps service für digital- und printmedien)** aus Bonn für den Druck dieser Bönnsche Chinese-News.



**Abschließend wünschen wir
allen Mitgliedern und Freunden
sowie den Angehörigen
ein frohes Weihnachtsfest
und nur Gutes
für das Jahr 2019**



Mit freundlichen Grüßen

Jin Jian Shu
Präsident

Werner Knauf
1. Vorsitzender

Geschäftsstelle ● Bendenweg 7 ● 53121 Bonn ● Tel.: +49 (0)228 - 9663093
Fax: +49 (0)228 - 9663094 ● Internet: www.boennsche-chinese.de ● E-Mail: info@boennsche-chinese.de
Bankverbindung: Sparkasse KölnBonn ● BLZ: 370 501 98 ● Konto-Nr.: 1 986 986 980
IBAN-Nr.: DE40 37050198 1986 9869 80 ● BIC: COLSDE33 ● Steuer-Nr.: 205/5766/2253

per Fax: 0228/9663094
per E-Mail: info@boennsche-chinese.de

KKG BÖNNISCHE CHINESE e.V.
Geschäftsstelle
Bendenweg 7
53121 Bonn

**Anmeldung zum Tollitäten-Empfang
und Chinesischem Neujahrsfest
Montag, den 4. Februar 2019 um 18:11 Uhr
im China Restaurant Kaiser Garden, Kleinstraße 16, Bornheim-Hersel**

Teilnahme - Tollitäten-Empfang **

.....

**Anmeldung zum Fischessen
Donnerstag, den 7. März 2019 um 19:00 Uhr
im China Restaurant Kaiser Garden, Kleinstraße 16, Bornheim-Hersel**

Teilnahme - Fischessen *

.....

Name: _____

Anschrift: _____

Telefonnummer: _____

*** Bitte die Anzahl der Personen eintragen!**

**** Beim Tollitäten-Empfang ist je Mitglied oder Gast nur eine Begleitperson möglich!**

Antwort bis 7. Januar 2019 erbeten an obige Anschrift.

IT-SERVICES

bildbearbeitung • digitalisierungen
datenbearbeitung – mac & pc
fremdsprachensatz • webseitenpflege
individuelle programmierungen
für webseiten (html / php)
schulungen für adobe-programme
vhs-videobänder auf dvd
schallplatten auf cd



services für digital- und printmedien

römerweg 30

53121 bonn

telefon: +49 228 24027601

e-mail: info@eps-bonn.de

www.eps-bonn.de



GROSSFORMATDRUCK-SERVICE

großformat-plakate • displays • autoaufkleber • magnetfolien
in- und outdoor-banner • kaschieren • laminieren • cellophanieren

FOLIENPLOT-SERVICE beschriftungen und logos
für schaufenster, fahrzeuge, usw.

KOMPETENZ -
NICHT NUR IN FARBE

Satz + Druck 

Horst Wolf

Drucksachen für jeden Bedarf!

fraunhoferstraße 2

53121 bonn

telefon: +49 228 662022

telefax: +49 228 662069

e-mail: druckerei-wolf-bonn@t-online.de

www.druckwolf.de



OFFSET- UND DIGITALDRUCKSERVICE

geschäftsdrucksachen
privatdrucksachen • prospekte
broschüren • hefte • festschriften
handzettel • plakate
flyer und karten aller art
gebundene skripte für studenten
familiendrucksachen
FOGRA-zertifizierte proofs